

## CHAPTER 1

### INTRODUCTION

This chapter focuses on the background of the study, problem of the study, objective of the study, significant, scope and limitation of the study and definition of key term.

#### **A. Background of the Study**

To be able to get along with the development of technology, information, science, and the rapid communication in the globalization era, Indonesian language absorbs and borrows the aspect of forms and vocabulary from any foreign languages.

Borrowing is “the taking over of words from other language”.<sup>1</sup> Borrowing is a process to adopt words from one language into another language. When people adopt words from other language and use the words in their language, we can say that they create borrowing words. The borrowers, people who adopt a word, do not have to ask premission to the donor when they do adoption. Donor is a speaker of the foreign language. The borrowers usually do not only absorb the meaning, the pronunciation, the grammatical of other language, but also absorb the form of the word.

---

<sup>1</sup> George Yule, *The Study of Language* (Cambridge, New York: Cambridge University Press, 1985), 52.

According Rajen Mesthrie, borrowing usually involves the adaptation of a word into the phonetic and grammatical system of the other language.<sup>2</sup> Borrowing can go in both directions between the two languages in contact, such as Indonesian and English. More and more linguists attach importance to and research on the borrowed words (i.e. words produced in the process of borrowing) in both Indonesian and English vocabularies, while few of them relate borrowed words to its significance for English as Foreign Language (EFL) Learners, especially those Indonesian ones.

The phenomena of borrowing words that occur in Indonesia because of development of technology, information, and influence of foreign language, etc. The influences of foreign language are from the countries that do mercantile such as Arabic, do colonial in Indonesia such as Dutch, English, Japan and etc. The Indonesian people may adopt the foreign language into Indonesian language. When they imitate the foreign language and use in Indonesia context, the borrowing words is created.

Indonesian language borrowed many foreign vocabularies from several languages. The influence of other languages in Indonesian can be found today. It is influenced by many languages from all over the world. Most of Indonesian words are borrowing from other languages, including English, such as *area*, *plastic*, *police*, etc.

Borrowing words do not only occur in oral language but also occur in written language. Recent phenomena show that there is increasing English

---

<sup>2</sup> Rajen Mesthrie et. al, *Introducing Sociolinguistics* (Edinburgh: Edinburgh University, 2000), 245.

borrowing words in written language for example in Andy F. Noya's book. Andy Flores Noya is a journalist and a presenter in Indonesia's television. He is better known when he becomes a presenter in the Kick Andy program (it is a talk show that presents journey and experience life of someone).

He uses many vocabularies while he is speaking. He usually mixes Indonesian language with another language, so the audience are not bored listening to what he said. He got some awards like a Panasonic Global Awards, Indonesian Choice Awards, and Anugerah Komisi Penyiaran Indonesia.

The background of his life is very interesting. At the beginning, he is nothing but now he gets anything he wants. It is not easy, he must move from one town to another town, from one living cost to another living cost, his family is broke up too. But he never gives up, he always works hard and now we can see that he is person with a high social sense. When he is a presenter we know that he always uses some of borrowing words, not only English but also from other languages. So it makes the writer is very interested to analyze the biography of Andy F. Noya.

Although numerous studies about borrowing words have been concluded in to matter, but only focused on pure borrowing and naturalized borrowing based on types of news report of *RADAR KEDIRI*, namely: politic and law, education, health and environment, economy, and sport news report.

Rahayuningdyah's study shows that there are two forms of borrowing, loan word and loan shift. Besides, she found in her research that

there are four kinds of meaning of borrowing. They are total changes, permanent meaning, narrowing meanings and broadening meanings. Besides, there are two ways of borrowing, direct and indirect meaning and the process of writing in borrowing classified into two, phonological integration and morphological integration.<sup>3</sup> Finally, the reasons of borrowing are prestige and need filling motive.

The Rizky's finding revealed of types borrowing word, they are pure borrowing and naturalized borrowing.<sup>4</sup> In her research analysis borrowing words conform to spelling adjustment of EYD.

In this research, the researcher is going to do the similar research but in the different scope in which the subject is morphology and this study is the Andy F. Noya's Biography. The researcher wants to analyze the types of borrowing word, identify the adaptation of English borrowing words that occur in the Andy F. Noya's Biography based on EYD.

From those research, it seems like the research about pure borrowing words and naturalized borrowing words still need a further research to find the orthographical and phonological words. So that, the researcher wants to observe more about pure borrowing and naturalized borrowing, especially on orthographical and phonological in the borrowing words.

The researcher wants to know the types of English borrowing words used in Andy F. Noya's biography. So, the researcher wants to know the

---

<sup>3</sup> Sri Rahayuningdyah, "A Study of English Borrowing Word in Indonesian Language in *Annida Magazine*", (Thesis, Universitas Muhammadiyah Surakarta, 2008).

<sup>4</sup> Citra Lailatul Rizky, "Borrowing Words in Indonesian Language in *Radar Kediri Newspaper*", (Thesis, STAIN Kediri, 2011) 33-107.

Andy F. Noya's Biography which frequently used borrowing words. Based on the reasons, the researcher is interested in analyzing the phenomenon in Andy Noya's book, especially about the Andy's biography. So, the writer uses the title of this research is **"AN ANALYSIS OF ENGLISH BORROWING WORDS IN THE ANDY F. NOYA'S BIOGRAPHY"**.

### **B. Problem of the Study**

Based on the background of the study, the research problem that will be investigated in this research as follows:

1. What are the types of English borrowing words used in Indonesian language in the Andy F. Noya's Biography?
2. To what extent do the borrowing words conform to the spelling in EYD (*Ejaan Yang Disempurnakan*)?

### **C. Objectives of the Study**

A research is carried out to develop science and to invent some new knowledge especially in English education. The objectives of the study is to find the answer from the problem of study after the research complete. The objectives of the study that will discuss in the research are:

1. To describe the types of English borrowing words use in Andy F. Noya's Biography.
2. To identify the adaptation of English borrowing words that occur in the in Andy F. Noya's Biography based on the EYD.

#### **D. Significance of the Study**

The significance of this study is to give us a brief and bright view and explanation about the analysis of the borrowing words in Andy F. Noya's Biography. The result of the research is expected to be useful for the English department students, the reader, and the English department lecturer.

a. The English department student

For the English department student, this study will make them more interesting in study about linguistics especially on morphology. They can enhance their vocabularies, know their own language and English borrowing word that usually used by Indonesian people.

b. The readers

For the readers, the writer can give the new knowledge about the types of borrowing words. They will know the words that have been borrowed in Indonesian. Besides, it will also give them motivation and interest in learning linguistics especially morphology.

c. The English department lecturer

For the English department lecturer, the thesis can give input for developing material in teaching linguistics especially morphology. The lecturer can use the book as media for teaching sociolinguistics. It will ease the students to understand morphology, especially about borrowing words and to avoid boredom in teaching learning process.

### **E. Scope and Limitation of the Study**

Every research has scope and limitation. It can help the researcher in determining the specific object studied. In this field, the researcher focused on English borrowing words especially the borrowing word types in Andy F. Noya's Biography. The source of the data is taken from Andy F. Noya's Biography.

### **F. Definition of Key Terms**

In this section, it is important for us and for the reader to know the definition of the key terms in order to avoid misinterpretation about the explanation of the topic discussed.

The researcher will be explained the meaning of some key terms, namely: language, borrowing word, and biography.

#### **1. Language**

Language is the ability to acquire and to use complex systems of communication, particularly the human ability to do and a language is any specific example such as a system.

#### **2. Borrowing words**

Borrowing words are the words borrowed from another language. A language may borrow some words from other languages to fulfill the needs in extending the vocabularies in one field or to enrich the vocabulary to be able to get along with the development of technology,

information and the rapid communication in the globalization era, for example, the word *modern* and *internet* come from English.

### 3. Biography

A biography is simply a bio that gives an account or detailed description about the life of a person. It entails basic facts such as childhood, education, career, relationships, family and death. Biography is a literary genre that portrays the experiences of all these events occurred in the life of a person mostly in a chronological order. Unlike a resume or profile, biography provides life story of a subject, highlighting different aspects of his/her life. The person or the writer, who writes biographies, is called as a biographer.

The function of writing biographies is to provide details regarding the life of a person or a thing in an entertaining but informative manner. By the end of a biography, the readers feel like they are well acquainted with the subject. Biographies are often non-fictional, but many biographers also use novel-like format, because a story line would become more entertaining with the inclusion of strong exposition, rising conflict and then climax. Besides, the most inspirational life stories could motivate and put confidence into the readers.